

慶州 古都化의 問題點에 對하여

(傳統建築의 繼承發展의 側面에서 볼 때)

姜 奉 辰
(國寶建設團 代表)

1. 序 言

慶州는 新羅의 始祖 朴赫居世王(居世干)이 BC 57年 에 國號를 徐羅伐이라 稱하고 都邑으로 定한 以後 第56代 敬順王(AD935) 때 高麗太祖에게 滅亡 當할 때 까지 992年 間이란 長久한 歲月을 新羅의 都邑으로 繁榮하였으며 建國初에는 都爛이름을 金城이라 하였다.

慶州는 三國을 統一한 新羅의 首都로서 燦爛한 歷史를 創造한 곳이며 民族文化遺産을 가장 많이 간직 하고 있는 곳이기도 하다.

다만 現代의 市街地는 李朝時代以後의 邑城이 發展한 것이며 新羅때의 宮闕址는 慶州를 包含한 月城郡 一帶이었다.

따라서 慶州를 中心으로 月城郡 一帶에는 燦爛했던 新羅文化의 遺蹟과 遺物이 豊富하여 文化財만도 國寶 17점 寶物 34점, 史蹟 64점, 史蹟및 名勝 2 점, 天然記念物 1 점等 指定文化財 118점과 非指定文化財 161점等 都含 279 점 이란 많은 文化財가 慶州市에 163점, 月城郡에 116 점 等으로 分布 散在 하고 있다.

이와같은 千年古都를 千年만에 再現하여 文化遺産을 保存하고 外國觀光客을 積極 誘致하여 外貨獲得을 圖謀하고 자 慶州를 大의적으로 開發하게 된 것이다.

「新羅古都是 雄大, 燦爛, 精巧, 濶達, 進取, 餘裕, 優雅, 幽玄의 感이 살아날 수 있도록 再開發 할 것」이라는 1971年 7月 16日字의 故 朴大統領 指示 memo에 依하여 計劃을 推進한 政府에서는 1972년 3月 10日「慶州觀光綜合開發計劃」을 確定하고 이에 對한 10개년 計劃案을 發表했던 것이다.

1972년부터 1981년까지 10개年間에 2백88억 1천 8백 만원을 投入하여 慶州市 197,60km² 및 月城郡 一部 102,90km² 都含 300,50km²를 開發計劃區域으로 策定하고 이 區域

內에 大한 建設事業을 벌여서 10年後에는 文化遺産의 保存宣揚과 國際的인 文化觀光都市를 만들기로 한 것이다.

이 計劃이 끝나는 1981년에 가서는 慶州古都를 찾을 外國人 觀光客이 43만 2천명, 內國人的 修學旅行學生 및 觀光客이 2백75만 7천명, 都含 3백18만 9천명이란 많은 人波가 모여들 것으로 推定 計劃하고, 이에 따른 觀光收入도 外貨 2천5백만 9천「달러」 및 韓貨 34억원을 벌여 들일수 있을 것으로 計劃하였던 것이다.

計劃完成이 멀지 않은 오늘, 普門池一帶를 國際觀光客의 慰樂을 目的으로 하는 新市街地로의 開發과 13개 史蹟 地區에 對한 整備 淨化事業 및 이에 따른 道路網과 上下水道整備等 모든 開發事業이 順調롭게 完成되어 가고 있으나 이와 같은 古都開發에 對하여 識者間에는 「千年古都慶州가 現代新都慶州」로 變했으며 또는 「古都是 破壞되고 歷史性은 喪失 되었다」고 批判하는 사람도 없지 않은 實情이다.

특히 慶州市의 旧市街地의 太宗路 南側 3⁵km²의 地域은 都市計劃上의 「韓式建物地區」로 指定하고 이 地域의 建物은 韓國古典式 傳統建築樣式으로 짓도록 해야만 建築許可를 내 주도록 해서 古都의 韻致를 살리도록 計劃했었으나 筆者가 지난 1978年 8月 31日 부터 3日間에 걸쳐 現地를 踏査해 본 結果 여러가지 問題點이 있음을 發見했다.

本稿의 論及順序上 于先 慶州綜合開發計劃에 對한 概要를 돌이켜 보고 上記한 여러가지 問題點等에 對하여 記述하고자 한다.

2. 慶州觀光綜合開發計劃의 概要

既存 慶州市街地를 都心, 九政 및 東方地區를 副都心,

普門地一帶를 新都市로 各各 開發하고, 13개 史蹟地區를 整備 淨化하며, 이들을 相互 連結하는 交通網을 形成하는 것을 基本計劃으로 삼았다.

이 基本計劃에 依하면

- ① 慶州市를 中心으로 한 古都地域과 普門地一帶를 國際觀光客의 慰樂을 目的으로 하는 市街地로 開發하고,
- ② 住居地域을 旧市街地와 副都心인 東方 및 九政地區에 配置하되 旧市街地의 太宗路 南側 3.5平方km는 韓式建物地區로 指定하여 古都의 韻致를 살리도록 하며,
- ③ 商業地域은 現市街地外에 東方 및 九政地區 中心部에 1.5平方km를 指定 하고,
- ④ 工業地域은 原則적으로 制限하되 土產品生産工場等과 같은 小規模工場만을 許容하도록 하여 隍城公園 北쪽 兄山江邊으로 位置를 制限하고,
- ⑤ 綠地地域은 史蹟地區, 國立公園, 遊園地 및 其他 山林地域과 農耕地를 包含하여 計劃하고 이 地域內에 設置될 停車場, 「골프」場등은 그 施設位置를 指定하며,
- ⑥ 必要에 따라 美觀地區, 高度地區等 特別地區를 指定하여 商街建築物의 形態, 高低 및 色彩等を 合理的으로 規制토록 하는 등 都市計劃法에 依한 強力한 行政力을 發揮할 수 있도록 計劃하였다.

특히 慶州一帶의 遺蹟은 이를 ①吐含山地區, ②五陵地區, ③武烈王陵地區, ④月城地區, ⑤南山地區, ⑥金庚信將軍墓地區, ⑦味離王陵地區, ⑧皇龍寺址地區, ⑨狼山地區, ⑩文武大王陵地區, ⑪掛陵地區, ⑫金剛山地區 및 ⑬明活山城地區등 13개 史蹟地區로 크게 묶어 綜合적으로 補修淨化하도록 計劃 하였고 觀光施設은 普門遊園地에 國際規模의 綜合觀光센터, 골프장, 어린이공원, 動植物園, 케이볼카, 유스호스텔 등을 建設하고, 甘浦遊園地에 海水浴場, 방갈로 등을 建設하는 外에 各地區에 必要한 便宜施設등을 網羅하도록 計劃했던 것이다.

3. 古都化에 대한 問題點들

古都 慶州로서의 景觀을 害치는 몇 가지 事例를 들어 보면 다음과 같다

- ① 太宗路 南側의 韓屋地區는 千年古都다운 印象을 주지 못하고 있을뿐 아니라 韓屋地區內의 1명 「죽샘」이란 區域은 無名古墳위에 아무렇게나 세워진 不良建物 숲 집촌으로 化하여 古都의 景觀을 크게 해치고 있다.
- ② 팔우정로-터리의 태종로에서 月城路로 돌아가는 Co-

erner에 位置한 個人所有古墳의 道路側 境界擁壁이 보기 흉한 犬齒石 石築으로 되어있고 그 옆에 있는 店舖 建物은 建築한지 얼마 안돼 보이는 현대식건물들로서 古都로서의 調和를 이루지 못 하고 臨時的 罹災民 定着地 같은 印象을 준다.

- ③ 月城路 道路邊 兩側의 垜地境界線에 設置한 기와지붕 불력담장은 4" concrete Block 면에 mortar 발르기한 것이기 때문에 均열이 甚하고 지붕기와 잇기도 당골 막이를 省略하고 진흙발름으로만 放置하였으며 瓦口土의 삼물마감도 亂雜하여 古都의 景觀을 망치고 있다.
- ④ 大陵園 正門앞의 民間人 土產品店舖에는 韓式建物로서 기와잇기는 본잇기로 되었으나 처마가 연목과 부연의 接인데도 처마길이가 60cm 정도밖에 되지 않아서 視覺적으로 凶할뿐 아니라 격식에 맞지 않은 紋樣과 色相으로 丹青彩色한 것은 더욱 보기 凶하다.
- ⑤ 경주시내의 公共建物은 총 76동에 達하고 있으나 그중 韓式建物 또는 古典을 加味한 建物은 不過 몇개棟에 지나지 않으며 나머지는 모두 現代式으로 되어 있다. 慶州警察署庁舎, 韓電支店社屋等은 古典을 加味한 現代式建物이지만 比較的 調和를 잘 이루고 있는데 反해서 月城郡畜産協同組合 庁舎는 純한식기와지붕 建物이지만 正面의 各部材의 맞춤공법이 엉터리로 돼 있을뿐 아니라 側面은 몰탈壁面에 Paint로 各部材를 木造部材모양으로 그림을 그려서 억지로 마무리 한것은 참으로 寒心스럽기 짝이 없다.

- ⑥ 東方마을은 '77 취락구조개선사업으로 이루어진 韓式 建物集團部落으로 改善한것 이지만 施工의 粗雜性은 짓다만것처럼 손을 대지 않은곳이 허다 하여 눈살을 찌푸리게 한다.

특히 담장은 몰탈면에 Paint로 벽돌과 절석처럼 줄 눈을 그려놓은 것은 慨嘆하지 않을 수 없다.

- ⑦ 石窟庵의 本尊佛은 너무 밝은 窟內照明 때문에 幽玄한 맛과 神秘性이 稀薄하게 보일뿐 아니라 깨끗하게 白色으로 씻어 냈기 때문에 千年古佛로 보이지않고 요새 만든 값싼 조각물로 밖에 보이지 않는다.
- ⑧ 보문호 湖畔의 湖畔莊, 관광센터등은 古典建物로서 比較的 良好한 편이나 바로 隣近에 있는 조선호텔, 도쿠호텔등은 超現代式으로 되어 있기 때문에 全体環境으로서의 調和를 이루지 못하고 있다.

이 以外에도 古都景觀을 害치는 事例를 指摘하려 들면 枚擧之暇가 없을 程度이므로 이만 줄이지만 何如間에 上記한 몇가지 事例들은 分明히 慶州綜合開發事業중 問題點의 하나임은 틀림없는 事實이다.

이러한 問題點의 源泉的인 理由는 大概 다음과 같은 세 가지로 要約 할 수 있다.

첫째로 建築士의 韓國傳統建築樣式構造에 對한 認識不足을 들수 있고 둘째로 韓國傳統建築의 工事費는 現代建築工事費에 比하여 2~3倍 비싸게 든다는 點을 들 수 있으며 셋째로 建築行政當局의 檢査疎忽을 들수 있다.

따라서 建築士에 對한 韓國傳統建築에 關한 教育이 必要하며, 工事費가 많이 들기 때문에 施工이 허술하게 되기 마련이므로 金融面에서 長期低利融資를 한다든가 또는 稅制面에서 諸稅 減免 한다든가 하는 惠澤이 있어야 하며, 竣功檢査時에 不良施工등을 徹底히 指摘하여 是正시키는등의 措置가 있어야 할 것이다.

4. 結 語

新聞報導에 依하면 這間의 國內事態에도 不拘하고 慶

州를 찾는 國內外的 觀光客이 昨年보다도 월등한 數字로 늘어나 점차 活氣를 되찾고 있을뿐 아니라 外國 人도 늘어나 10年來 最高의 好況을 이루고 있다고 한다.

또 慶州觀光開發公社에서는 普門湖觀光團地는 外國人 觀光客을 為主로 한것이기 때문에 國內一般人的 利用에 不便함을 解消하기 爲하여 22억원을 投資하여 82년에 完工할 目標로 이번엔 새로히 普門觀光團地 옆에 國內觀光客을 爲한 또 하나의 觀光團地를 造成하리라고 한다.

모두가 기쁘고 좋은 消息이 아닐수 없다.

그러나 觀光收入을 올리게 하는것도 重要施策의 하나 이겠지만 莫大한 投資로 이루어지는 古都開發事業의 根本趣旨를 忘却하지 말고 千年古都 다운 image를 損傷하는 結果는 招來하지 말아야 할 것이다. ■